



Bebe Stars[®]
by Gilis

0+
months

NEW



Baby Bouncer

Item 325

CE

STANDARDS EN 71



Your child's safety depends on you. Proper bouncer usage can not be assured unless you follow these instructions.

DO NOT USE THE BOUNCER BEFORE YOU READ AND UNDERSTAND THESE INSTRUCTIONS



Η ασφάλεια του παιδιού σας εξαρτάται από εσάς. Η σωστή χρήση του ρηλάξ προϋποθέτει την ανάγνωση των οδηγιών χρήσης.

ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΡΗΛΑΞ ΑΝ ΠΡΩΤΑ ΔΕ ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΗΣΕΤΕ ΠΛΗΡΩΣ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

WARNINGS / ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Never leave child unattended.
- This product is not intended for unsupervised or prolonged periods of sleep.
- Fall Hazard** - Never use on any elevated surface, since child's movement may cause the product to slide or tip over. Use only on a floor.
- Suffocation Hazard** - Never use on a soft surface (bed, crib, sofa, cushion) since the product can tip over and cause suffocation.
- Always use the restraint system until child is able to climb in and out of the product unassisted.
- Use upright positions only with a child who is able to sit up unassisted.
- The toy bar is not a carry handle. Never use toy bar to lift or carry product.
- Never use as a carrier or lift while child is seated.

- Ποτέ μην αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη.
- Αυτό το προϊόν δεν έχει σκοπό για μακροχρόνιες περιόδους ύπνου.
- Κίνδυνος πτώσης** - Ποτέ μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε επιφάνεια με κλίση, καθώς το παιδί με κάποια κίνηση μπορεί να γλιστρήσει και να αναποδογυρίσει. Χρησιμοποιήστε το μόνο στο πάτωμα.
- Κίνδυνος ασφυξίας** - Ποτέ μην το χρησιμοποιείτε σε μαλακή επιφάνεια (κρεβάτι, καναπέ, μαξιλάρι), καθώς το προϊόν μπορεί να αναποδογυρίσει και να προκληθεί ασφυξία.
- Πάντα να χρησιμοποιείτε το σύστημα ζωνών μέχρι το παιδί να μπορεί να ανεβεί και να κατεβεί χωρίς επίβλεψη από το προϊόν.
- Χρησιμοποιείτε τις όρθιες θέσεις μόνο όταν το παιδί έχει αναπτυχθεί αρκετά ώστε να στηρίζεται στο σώμα του.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε την μπάρα παιχνιδιών ως λαβή.

WARNING !!!



Never leave your child unattended!

Ποτε μην αφήνετε το παιδί σας χωρίς επιτήρηση!

IMPORTANT / ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

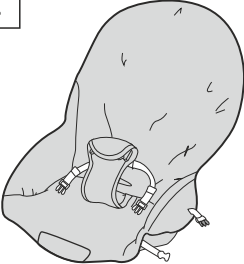

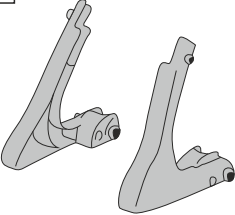
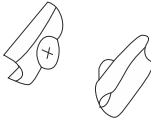
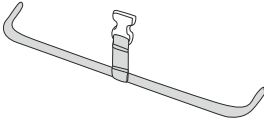
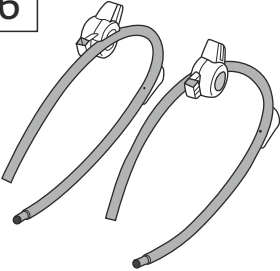
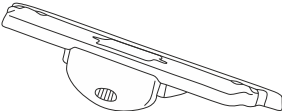
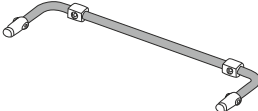
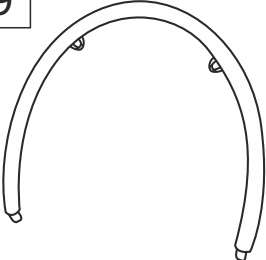
Before assembly and each use, inspect this product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges. DO NOT use if any parts are missing or broken.

- Please read these instructions before assembly and use of this product.
- Adult assembly is required.
- Too needed for assembly: Phillips screwdriver (not included).
- Use the recline position until child is able to sit up unassisted (maximum 20lb or 9kg).
- This product does not replace a cot or bed.
- Product features and decorations may vary from photographs.

Πριν την συναρμολόγηση και σε κάθε χρήση, να ελέγχετε το προϊόν για κατεστραμμένο υλικό, χαλαρούς συνδέσμους, μέρη που λείπουν ή έχουν αιχμηρές γωνίες. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το προϊόν αν κάποια μέρη λείπουν ή είναι σπασμένα.

- Παρακαλούμε διαβάστε τις οδηγίες πριν την συναρμολόγηση και χρήση του προϊόντος.
- Η συναρμολόγηση είναι απαραίτητη να γίνει από ενήλικα.
- Απαραίτητο για την συναρμολόγηση: Κατσαβίδι (δεν περιλαμβάνεται)
- Χρησιμοποιείτε την ανάκλιση μέχρι το παιδί να είναι ικανό να σηκωθεί χωρίς επίβλεψη (max 20lb / 9kg)
- Αυτό το προϊόν δεν έχει σκοπό να αντικαταστήσει το κρεβάτι.
- Τα χαρακτηριστικά και η διακόσμηση του προϊόντος μπορεί να διαφέρουν από τις φωτογραφίες.

PARTS LIST / ΛΙΣΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

<p>1</p> 	<p>2</p> 	<p>3</p> 
<p>4</p> 	<p>5</p> 	<p>6</p> 
<p>7</p> 	<p>8</p> 	<p>9</p> 

1. Pad
2. Seat back tube
3. Feet (x2)
4. Retainers with lock nut (x2)
5. Cross brace
6. Side rails (x2)
7. Vibrations unit
8. Kickstand
9. Toy bar

1. Ύφασμα καθίσματος
2. Στήριγμα πλάτης
3. Πόδια (x2)
4. Σφιγγκτήρες με παξιμάδι ασφάλισης (x2)
5. Εγκάρσιο στήριγμα
6. Πλευρικές ράγες (x2)
7. Μηχανισμός δόνησης
8. Βάση σταθεροποίησης
9. Μπάρα παιχνιδιών

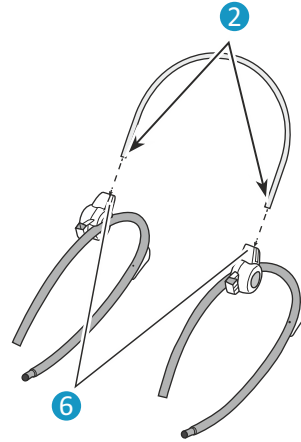
ASSEMBLY / ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

A

Position each side rail (6) so that the button faces outward.

While pressing the tabs on the ends of the seat back tube (2), insert it into the sockets in each side rail, until the tabs "snap" into place. Make sure you hear a "snap" on each side.

Pull the seat back tube up to be sure it is secure in the side rail sockets.



Τοποθετήστε κάθε πλευρική ράγα (6) έτσι ώστε το κουμπί να βλέπει προς τα έξω.

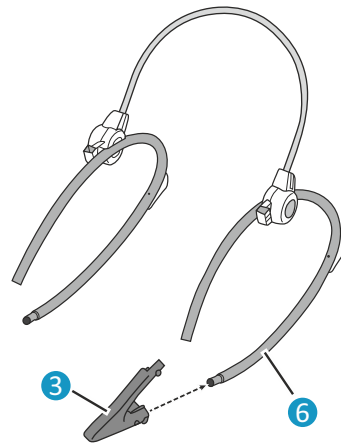
Ενώ πιέζετε τις γλωττίδες στα άκρα του στηρίγματος πλάτης (2), τοποθετήστε το στις υποδοχές σε κάθε πλευρική ράγα, έως ότου οι γλωττίδες κουμπώσουν στη θέση τους. Βεβαιωθείτε ότι ακούτε ένα "κλικ" σε κάθε πλευρά.

Τραβήξτε το στήριγμα πλάτης προς τα πάνω για να βεβαιωθείτε ότι ασφάλισε στις υποδοχές της πλευρικής ράγας.

B

Slide the socket on a foot (3) onto the tapered end of a side rail (6).

Σύρετε την υποδοχή σε ένα πόδι (3) στο κωνικό άκρο μιας πλευρικής ράγας (6).

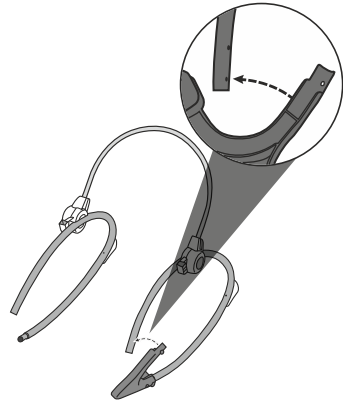


C

Fit the peg on the inside of the foot to the hole in the end of the side rail.

Hint: Each foot is designed to fit the side rails one way. If a foot does not seem to fit, removed it and assemble it to the other side rail.

Repeat this procedure to assemble the other foot to the other side rail.

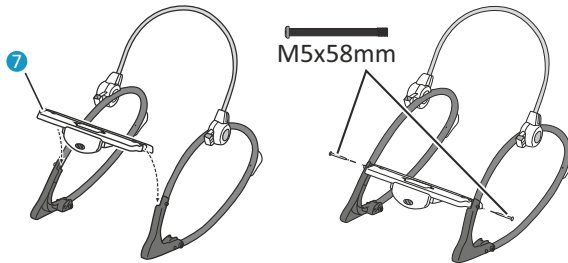


Τοποθετήστε τον πύρο στο εσωτερικό του ποδιού στην οπή στο άκρο της πλευρικής ράγας.

Συμβουλή: Κάθε πόδι έχει σχεδιαστεί για να ταιριάζει στις πλευρικές ράγες με έναν τρόπο. Εάν ένα πόδι δεν φαίνεται να ταιριάζει, αφαιρέστε το και συναρμολογήστε το στην άλλη πλευρική ράγα.

Επαναλάβετε αυτήν τη διαδικασία για να συναρμολογήσετε το άλλο πόδι στην άλλη πλευρική ράγα.

D



With the vibrations unit (7) facing forward, fit the notches on the unit onto the side rails, as shown.

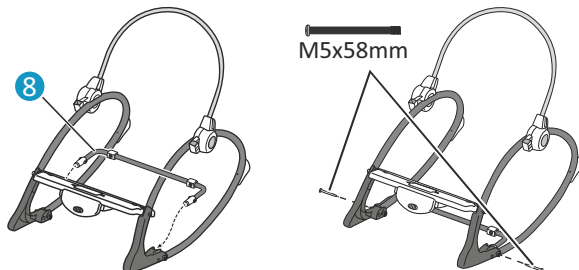
Insert a M5 x 58 mm screw through the outside of each side rail and into the ends of the vibrations unit.

Με το μηχανισμό δόνησης (7) στραμμένο προς τα εμπρός, τοποθετήστε τις εγχοπές του στις πλευρικές ράγες, όπως φαίνεται στην εικόνα.

Τοποθετήστε μια βίδα M5x58mm από το εξωτερικό κάθε πλευρικής ράγας και στα άκρα του μηχανισμού δόνησης.

ASSEMBLY / ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

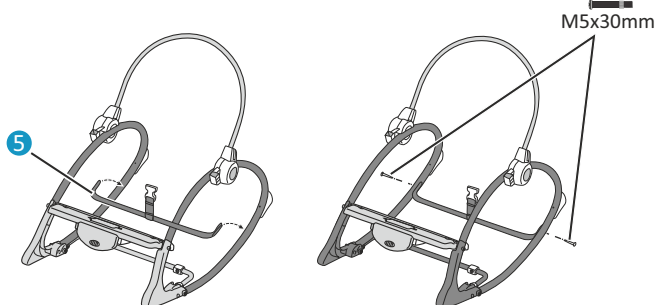
E



Insert the ends of the kickstand (8) into the socket in each foot.
Insert a M5x58mm screw into the hole in each side rail and tighten

Εισάγετε τα άκρα της βάσης σταθεροποίησης (8) στην υποδοχή σε κάθε πόδι.
Τοποθετήστε μια βίδα M5x58mm στην οπή σε κάθε πλευρική ράγα και σφίξτε

F



• Fit the cross brace (5) between the side rails, as shown.

Hint: The cross brace is designed to fit one way. If it does not seem to fit, turn it around and try again.

• Insert a M5 x 30 mm screw through the outside of each side rail and into the ends of the cross brace.

• Τοποθετήστε το εγκάρσιο στήριγμα (5) ανάμεσα στις πλευρικές ράγες, όπως φαίνεται στην εικόνα.

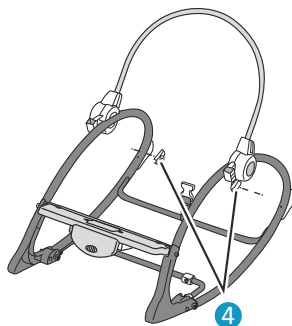
Συμβουλή: Το εγκάρσιο στήριγμα έχει σχεδιαστεί για να ταιριάζει με έναν τρόπο. Εάν δεν ταιριάζει, γυρίστε το και δοκιμάστε ξανά.

• Τοποθετήστε μια βίδα M5 x 30 mm από το εξωτερικό κάθε πλευρικής ράγας και στα άκρα του σίδηρου σταθεροποίησης.

ASSEMBLY / ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

G

- Fit a retainer with lock nut (4) onto the end of the screw and to the inside of a side rail. Tighten the screw.
- Repeat this procedure to fasten the screw in the other end of the cross brace and side rail, using the remaining retainer with lock nut.

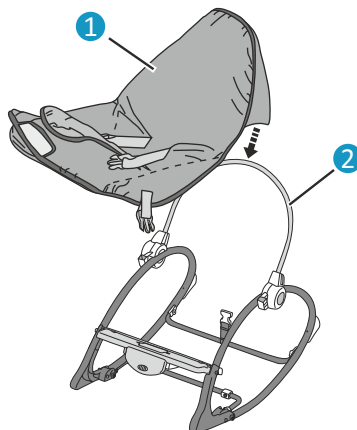


- Τοποθετήστε ένα σφιγγκτήρα με παξιμάδι ασφάλισης (4) στο άκρο της βίδας και στο εσωτερικό μιας πλευρικής ράγας. Σφίξτε τη βίδα.
- Επαναλάβετε αυτήν τη διαδικασία για να στερεώσετε τη βίδα στο άλλο άκρο του εγκάρσιου στηρίγματος και της πλευρικής ράγας, χρησιμοποιώντας τον υπόλοιπο σφιγγκτήρα με παξιμάδι ασφάλισης.

H

Fit the upper pocket on the pad onto the seat backtube.

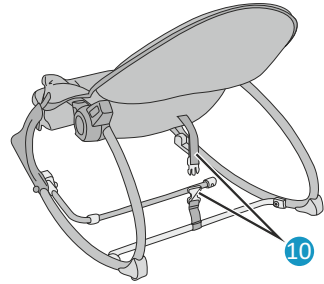
Τοποθετήστε την επάνω τσέπη του υφάσματος καθίσματος(1) στο στήριγμα πλάτης(2).



ASSEMBLY / ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

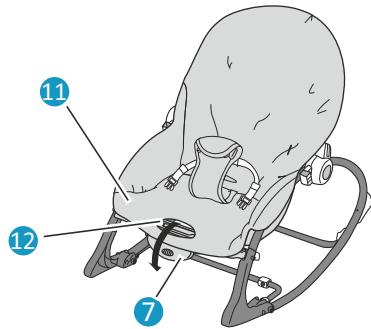
I
Fasten the buckle (10) on the back of the pad to the buckle on the cross brace. Make sure you hear a "snap".

Στερεώστε την πόρπη (10) στο πίσω μέρος του υφάσματος στην πόρπη του εγκάρσιου στηρίγματος. Βεβαιωθείτε ότι ακούστηκε ένα "κλικ".



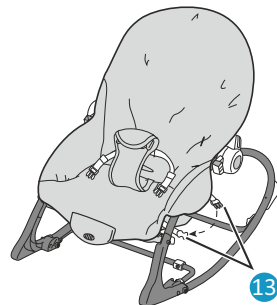
J
• Fit the lower pocket of the pad (11) onto the vibrations unit (7).
• Fit the front edges of the vibrations unit through the large opening (12) in the front of the pad.

• Τοποθετήστε την κάτω τσέπη του υφάσματος (11) στη δόνηση (7).
• Τοποθετήστε τα μπροστινά άκρα της δόνησης μέσω του μεγάλου ανοίγματος (12) στο μπροστινό μέρος του υφάσματος.



K
Fasten the buckles (13) on each side of the pad around each side rail. Make sure you hear a "snap".

Στερεώστε τις πόρπες (13) σε κάθε πλευρά του υφάσματος γύρω από κάθε πλευρική ράγα. Βεβαιωθείτε ότι ακούστηκε ένα "κλικ".



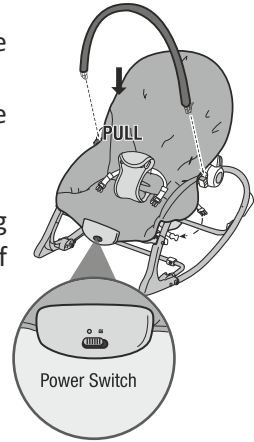
ASSEMBLY / ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

L

- Fit the plugs on each end of the toy bar into the sockets in each side rail.

Hint: The toy bar is removable. Press the ends of the latches and lift the toy bar

- Make sure your child is properly secured in the seat.
- Slide the power switch to the on position for calming vibrations. Slide the power switch to the (o) off position to turn vibrations off.



- Τοποθετήστε τα βύσματα του κάθε άκρου της ράβδου παιχνιδιών στις υποδοχές σε κάθε πλευρική ράγα.

Συμβουλή: Η μπάρα παιχνιδιών είναι αφαιρούμενη. Πιέστε τα άκρα και ανασηκώστε τη μπάρα παιχνιδιών

- Βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας είναι σωστά ασφαλισμένο στο κάθισμα.
- Σύρετε το διακόπτη λειτουργίας στη θέση ενεργοποίησης για ήρεμη δόνηση. Σύρετε το διακόπτη λειτουργίας στη θέση (o) για να απενεργοποιήσετε τις δονήσεις.

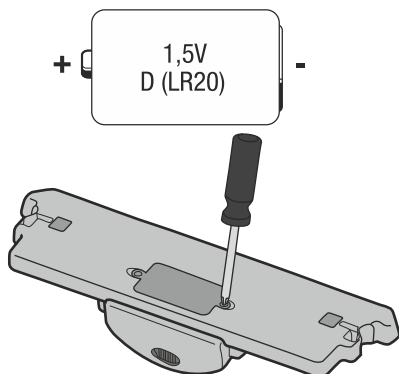
M

Final product assembled

Τελικό προϊόν συναρμολογημένο



BATTERY INSTALLATION / ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ



- Loosen the screws in the battery compartment door. Lift to remove the battery compartment door.
- Insert one D (LR20) alkaline battery.
- Replace the battery compartment door and tighten the screws.
- If the product begins to operate erratically, you may need to reset the electronics. (Slide the power switch off and then back on.)

IMPORTANT! Low battery power causes this product to operate erratically: no vibrations and the product may not turn off. Remove and discard the battery and replace with a new D (LR20) alkaline battery.

- Ξεβιδώστε το καπάκι του χώρου μπαταριών. Σηκώστε και αφαιρέστε.
- Τοποθετήστε μία αλκαλική μπαταρία D (Lr20).
- Επανατοποθετήστε την πόρτα του χώρου μπαταριών και σφίξτε τις βίδες στη θέση τους.
- Εάν το προϊόν αρχίσει να χαλάει, ίσως χρειαστεί να επαναφέρετε τα ηλεκτρονικά. Σύρετε το διακόπτη λειτουργίας και στη συνέχεια, ενεργοποιήστε ξανά.)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Η χαμηλή ισχύς της μπαταρίας προκαλεί ακανόνιστη λειτουργία αυτού του προϊόντος: δεν υπάρχει δόνηση και το προϊόν ενδέχεται να μην απενεργοποιείται. Αντικαταστήστε με μια νέα D (Lr20) αλκαλική μπαταρία.

Care and Cleaning

Seat pad and headrest - Remove from frame. Fasten buckles on seat restraint and seat pad. Fasten all hook-loop patches to the corresponding patch. Machine wash with cold water, gentle cycle. No bleach, tumble dry, using low heat.

Toy bar and toys - Wipe clean with a damp cloth and mild soap. Air dry. Do not immerse in water.

Frame - Wipe the metal frame with soft, clean cloth and mild soap.

Επένδυση καθίσματος και προσκέφαλο - Αφαιρέστε από το πλαίσιο. Κουμπώστε και στερεώστε όλες τις πόρπες και τα άγκιστρα. Πλύσιμο στο πλυντήριο με κρύο νερό, χαμηλές στροφές. Μην χρησιμοποιείτε χλωρίνη.

Μπάρα παιχνιδιών και παιχνίδια - Σκουπίστε με ένα υγρό πανί και απαλό σαπούνι. Αφήστε να στεγνώσει με τον αέρα. Μην τα βυθίζετε στο νερό.

Πλαίσιο - Σκουπίστε το μεταλλικό πλαίσιο με μαλακό, καθαρό πανί και ήπιο σαπούνι.

**Ευχαριστούμε για την προτίμηση σας,
στα παιδικά προϊόντα BEBE STARS**

Thank you for choosing BEBE STARS products



63 200, NEA MOUDANIA, GREECE

www.bebestars.gr